



Materiál na rokovanie

25. zasadnutia

Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda
v VII. volebnom období

Dunaszerdahely Város Képviselő-testülete

25. ülésének beterjesztett anyaga

a VII. választási időszakban

Materiál č.: /2018/25

Návrh o výške poskytnutej dotácie z rozpočtu mesta v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Dunajská Streda č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda.

Javaslat Dunaszerdahely Városának 2015/1 számú általános érvényű rendelete értelmében a Dunaszerdahely területén működő jogi és természetes személyeknek - vállalkozóknak városi költségvetésből nyújtandó pénzügyi támogatásról.

Predkladá : JUDr. Zoltán Hájos, primátor mesta
Beterjeszti:

Preverila: Ing. Júlia Bubniaková, prednostka MsÚ
Ellenőrizte:

Zodpovedá: Mgr. Timea Molnár, vedúca odboru školstva, soc.vecí, športu a kultúry
Felelős:

Návrh na uznesenie: Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní predmetu návrhu
Határozati javaslat:

I. schvaľuje

návrh o výške poskytnutej dotácie nad 1.000,- Eur z rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom v zmysle VZN č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám– podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda z rozpočtu mesta v predloženom rozsahu (príloha č.1).

II. berie na vedomie

výšku poskytnutej dotácie do 1.000,- Eur (vrátane) z rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom v zmysle VZN č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám– podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda z rozpočtu mesta v predloženom rozsahu (príloha č.2).

III. berie na vedomie

zoznam žiadateľov o dotáciu bez zverejnenia výzvy (príloha č.3).

IV. splnomocňuje

primátora mesta k vykonaniu tohto uznesenia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda.

V. žiada

primátora zabezpečiť zverejnenie zoznamu právnických osôb a fyzických osôb– podnikateľov, ktorým bola poskytnutá dotácia z rozpočtu mesta v zmysle VZN č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám– podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda do 1.000,- Eur (vrátane), nad 1.000,- Eur a dotácia bez zverejnenia výzvy.

Dôvodová správa

V súlade s VZN mesta Dunajská Streda č. 1/2015 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom pôsobiacim na území mesta Dunajská Streda:

- o poskytnutí dotácie v rámci výzvy rozhoduje:

- a) komisia do výšky 1000 eur vrátane,
- b) Mestské zastupiteľstvo nad 1000 eur,
- c) o výške poskytnutej dotácie bez zverejnenia výzvy rozhoduje v zmysle príslušného VZN primátor mesta na základe odporúčania príslušnej komisie Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda.

Mestská rada predmetný návrh dňa 13.02.2018 prerokovala a odporúča schváliť.

1. Komisia pre telesnú kultúru a šport Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda dňa 6.02.2018 prerokovala žiadosti o dotáciu v rámci programu „Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“ - pre oblasť šport a dotácie bez zverejnenia výzvy.

Podané žiadosti: 30 ks

Schválené žiadosti: 23 ks

2. Komisia pre kultúru a medzinárodné vzťahy Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda dňa 06.02.2018 prerokovala podané žiadosti o dotáciu v rámci programu „Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“ - pre oblasť kultúra a dotácie bez zverejnenia výzvy.

Podané žiadosti: 50 ks

Schválené žiadosti: 40 ks

3. Komisia pre zdravotníctvo a sociálnu oblasť Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda dňa 06.02.2018 prerokovala podané žiadosti o dotáciu v rámci programu „Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“ - pre zdravotníctvo a sociálnu oblasť a dotácie bez zverejnenia výzvy.

Podané žiadosti: 8 ks

Schválené žiadosti: 6 ks

4. Komisia pre školstvo a mládež Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda dňa 6.02.2018 prerokovala žiadosti o dotáciu v rámci programu „Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“ - pre oblasť školstvo, mládež a dotácie bez zverejnenia výzvy.

Podané žiadosti: 21 ks

Schválené žiadosti: 12 ks

V **prílohe č. 1** sú uvedení žiadatelia, ktorým príslušná komisia navrhuje poskytnúť dotáciu nad 1.000,- Eur.

V **prílohe č. 2** sú uvedení žiadatelia, ktorým príslušná komisia navrhuje poskytnúť dotáciu do 1.000,- Eur (vrátane).

V **prílohe č. 3** sú uvedení žiadatelia, ktorým príslušná komisia navrhuje poskytnúť dotáciu bez zverejnenia výzvy.

Vypracovala: Bc. Mgr. Takács Tímea

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
Oblasť – šport nad 1.000,- eur**

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
1.	CVČ DS	Športové voľnočasové aktivity v Centre voľného času v roku 2018	13. 750 €
2.	Stredisko stolného tenisu EUROMILK	Celoročná činnosť klubu	3. 500 €
3.	Florbalový klub Rumba DS OZ	Florbal 2018 - Floorball	2. 000 €
4.	Karate klub IPPON DS	Šírenie karate, rozvoj pohybových schopností detí a mládeže, príprava pretekárov a usporiadanie Majstrovstiev Slovenka v Shito - ryu karate	2. 000 €
5.	MEGY SPORT DS	Príprava mládeže na medzinárodné súťaže a súťaže na Slovensku	2. 200 €
6.	MBTK DS OZ	Tenisová príprava MBTK Dunajská Streda	1. 300 €
7.	Seishin Karate Klub DS	Mozgással a fiatalokért és az egészségért	4. 000 €
8.	SPORTFANATIC	SPORTFANATIC EXPEDÍCIA LA MANCHE 2018	3. 500 €
9.	Súkromné CVČ	Podpora zdravého využívania voľného času formou krúžkových činností a organizovanie športových turnajov a súťaží	3. 500 €
10.	Šk Strongman Club Dunajská Streda	Erőemberek versenye - Európa kupa	1. 200 €
11.	Športový klub DAC Dunajská Streda	Podpora hádzanej mužskej kategórie v meste a blízkom okolí	4. 500 €
12.	Zápasnícky klub DS	VI. Žitnoostrovský pohár – medzinárodný turnaj v zápasení vo voľnom štýle	2. 000 €
			43. 450 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
Oblasť – kultúra nad 1000,- Eur**

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
1.	Aranykert Bábszínház OZ	Az Aranykert Bábszínház 2018-as évi működéséhez szükséges anyagi támogatás.	1. 500 €
2.	Ágacska OZ	A Dunaág Néptáncműhely 2018 évi szakmai programjai	3. 000 €
3.	CVČ DS	Kulturne voľnočasové aktivity v Centre voľného času v roku 2018	13. 000 €
4.	Csemadok ZO Ármina Vámbéryho	Celoročná kultúrna činnosť Základnej organizácie 2018	1. 100 €
5.	FOKUS OZ	A Fókusz Színpad 2 csoportja színházi tevékenységének, bemutatónak és szereplési lehetőségeinek egész éves támogatása	3. 800 €
6.	Gradus Montana OZ	Divadelná tvorba pre deti a mládež, jej prezentácia, rozvíjanie tvorivých schopností detí a mládeže, zmysluplné trávenie voľného času. Podpora nového predstavenia, nácvik novej inscenácie mládežníckeho súboru Novus Ortus	2. 000 €
7.	Kondé Miklós OZ	Celoročná aktivita bábkárskeho súboru Gézengúzok - 13. bábkový festival Pestrý motýľ / A Gézengúzok Bábcsoport éves tevékenysége - 13. Tarka Lepke Bábfesztivál	1. 500 €
8.	Kortárs Magyar Galéria	A Kortárs Magyar Galéria egész éves működésének támogatása	3. 000 €
9.	Na'Conxypan OZ	Are you FREE? - hudobný festival a séria hudobných, tvorivých dielni	1. 100 €
10.	Pre naše mesto OZ	Umelecký festival Čarovná záhrada Tündéerkert művészeti fesztivál	2. 900 €
11.	Sikabony OZ	Zvyšovanie kvality kultúrneho a spoločenského života členov združenia a obyvateľov Malého Blahova, rozvoj komunitných vzťahov s prioritným akcentom na zdravý životný štýl dospelých detí a mládeže, utužovanie vzťahov v rodinách a v komunite, oživovanie a udržiavanie tradícií	1. 100 €
12.	Vámbéryho OZ- Vámbéry PT	Medzinárodná konferencia Vámbéryho a Dni Vámbéryho	2. 000 €
13.	Žitnoostrovské osvetové stredisko	XIX. Žitnoostrovské pastelky 2018 - medzinárodná výtvarná súťaž detí predškolského veku	1. 300 €
14.	Csemadok Alapszervezet - Csallóköz Kultúrájáért Közművelődési Közösség	Magyar Majális	1. 200 €
SPOLU			38. 500 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
– oblasť sociálna a zdravotníctvo nad 1. 000 Eur**

P.č.	Názov žiadateľa	Názov projektu	Schválená suma
1.	Életfa, polgári társulás	Szivárvány fejlesztő központ 2018-as működése, tevékenysége	1. 200 €
2.	Farská charita Dunajská Streda	A dunaszerdahelyi karitás egész évi működtetése	2. 500 €
3.	Opatríme Vás n.o	Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018	12. 000 €
4.	Združenie na pomoc ľuďom mentálnym postihnutím v DS	Ľudské hodnoty	1. 200 €
			16. 900 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
Oblasť – šport do 1.000,- Eur**

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
13.	BARA pohostinstvo	Medzinárodný futbalový turnaj starých pánov „Csicsó Kupa – XII. ročník“	400 €
14.	BG DSG DS	Účasť v II. Basketbalovej lige SR.	1. 000 €
15.	Csallóközi Marathon Club ŽO	Behaj s nami – Silvestrovský beh.“ „Valentin RUN-DS“	1. 000 €
16.	Klub rekreačnej telesnej výchovy a športu Dunajská Streda	Športové aktivity pre deti predškolského veku a žiakov základných škôl v Dunajskej Strede	300 €
17.	Modelársky klub Dunajská Streda	Oslava 50. výročia založenia modelárskeho klubu v Dunajskej Strede / Medzinárodná súťaž historických modelov SAM 2018 Dunajská Streda / 13. ročník Letecko-modelárskeho dňa Pohoda Air Show Dunajská Streda 2018 / Memoriál Pavla Lukácsa 2018	1. 000 €
18.	Rodičia škole a deťom OZ	VI. Futsalový turnaj Vámbéryho - 2018 / VI. Vámbéry Futsal Torna - 2018	350 €
19.	Slovenská asociácia silových atlétov - SASAT	Mas Wrestling Európa Kupa, u 95 strongman verseny	600 €
20.	TEAM KANGOODS	Kangoo jumps rekordkísérlet 2018	500 €
21.	Tréningová skupina OZ	Detský, letný, športový tábor – júl/august	300 €
22.	ZŠ Zoltána Kodályya	FLOORBALLVERSENY 2018	600 €
23.	YBS OZ	YBS Nemzetközi focikupa	500 €
SPOLU			6. 550 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
Oblasť – kultúra do 1.000,- Eur**

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
15.	Bíró Márton OZ	A dunaszerdahelyi helytörténeti portálok felújítása, újrapirosítás, adatbankká alakítása	1. 000 €
16.	Crumena s.r.o.	Výstava výtvarných diel a živá náladová hudba na jubilejnom koncerte skupiny Expired Passport pri príležitosti 20. výročia založenia kapely / Képzőművészeti kiállítás és élő hangulatzene az Expired Passport 20 éves jubileumi koncertjén	400 €
17.	Csemadok TV DS	Kultúrával az ifjúságért, ifjúság a kultúráért	600 €
18.	Dom Matice Slovenskej	Kultúrne aktivity Domu Matice slovenskej	350 €
19.	DS Rómskych muzikantov - OZ	XV. jubilejný Bihariho slávnosti / XV. jubileumi Bihari Emlékest	1. 000 €
20.	DUNSZT OZ		800 €
21.	Gábrriel OZ	Mária az istenanya, magyarok nagyasszonya – kiállítás, pályázat, vetélkedő	200 €
22.	Jazz Club DS	Podpora kultúrnych podujatí v rámci jazzového klubu	1. 000 €
23.	Maďarský osvetový inštitút na Slovensku	Digitalizácia zvukových, filmových nahrávok, publikácií a rôznych materiálov s výstupom organizovaní vedomostných súťaží a kvízov	500 €
24.	Mestské kultúrne stredisko Benedeka Csaplára DS	Dunajskostredské leto 2018 / Dunaszerdahelyi Nyár 2018	1. 000 €
25.	MFF Eko, s.r.o.	MFF EKOTOPFILM - ENVIROFILM TOUR 2018	750 €
26.	MUSICORUM	Magyar dal napja - Dunaszerdahely 2018	600 €
27.	MOSTAV, s.r.o.	"INTRO - IMPRO" - 5.évad	500 €
28.	NATALI OZ	Šanca pre mladé talenty	400 €
29.	NFG	Színház az NFG-be	400 €
30.	PERFECTS a.s.	Zene Szárnyán Fesztivál 2018	300 €
31.	Pázmaneum OZ	Identitáserősítő programok	1. 000 €
32.	Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku	Kulturális jellegű rendezvénysorozat a dunaszerdahelyi református templom 20. évfordulójával kapcsolatban	600 €
33.	Slovenský zväz chovateľov ZO DS	Tradičná výstava drobných zvierat - Kisállatok Hagyományos Kiállítása Vásártéren	1. 000 €
34.	Soul Hunter	Szlovákiai magyar zenekarok támogatása	400 €
35.	Súkromné CVC	Országos rajzverseny	500 €
36.	Tiszta Forrás - Čistý prameň OZ	A Tiszta Forrás éneklőcsoport éves tevékenysége / Činnosť ženskej speváckej skupiny Tiszta Forrás	1. 000 €
37.	Základná škola Zoltána Kodálya	Zenével a kultúráért	400 €

38.	Zbor Svätého Juraja DS OZ – Szent György Kórus DSz PT	A DS Szent György Kórus szakmai fejlődésének és fellépéseinek támogatása a 2018-as évben	1. 000 €
39.	ŽO knižnica	Kultúrno - spoločenské aktivity na popularizáciu čítania	300 €
40.	Žitnoostrovské múzeum v Dunajskej Strede	Digitalizácia zvukových a obrazových nosičov zo zbierkového fondu Žitnoostrovského múzea v Dunajskej Strede	500 €
SPOLU			16. 500 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
– oblasť sociálna a zdravotníctvo do 1.000,- Eur**

P.č.	Názov žiadateľa	Názov projektu	Schválená suma
1.	ZO Slovenského zväzu telesne postihnutých č. 47. DS	Sociálna rehabilitácia Hokovce	400 €
2.	Slovenský Červený kríž DS	Bezpríspevkové darcovstvo krvi	700 €
SPOLU			1. 100 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“
– pre oblasť školstvo do 1.000,- Eur**

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
1.	Centrum voľného času Dunajská Streda	Vzdelávanie a výchova v Centre voľného času v roku 2018	860 €
2.	Gurigongo Symposium	Színházzal a neveléséért (színházi nevelési programok a Vekker Műhely közreműködésével)	800 €
3.	Kálvin Polgári Társulás	Gyermekek és fiatalok iskolai oktatás mellett, etikai és kultúrtörténeti nevelése	500 €
4.	Ladislav Ješko ml.	Vzdelávaj sa hrou - Kreatívne dielničky pre najmenších / Játékos fejlesztés - kreatív műhelyek a legkisebbeknek	800 €
5.	Nadácia Katedra	Sútáze Katedry	500 €
6.	Občianske združenie Priatelia autistov a zdravotne postihnutých	Prednášky o autizme / Megismerni és megérteni az autizmust - előadássorozat	360
7.	OZ PO SLOVENSKY HRAVO - SZLOVÁKUL JÁTEKOSAN PT	Szlovák szókincsfejlesztő társasjáték minden alapiskolának Dunaszerdahelyen	480 €
8.	Szlovákiai Magyar Cserkészszövetség	Činnosť 10. skautského zboru sv. Juraja v roku 2018	500 €
9.	Tarrová Helena, Ing.	Interaktív meseolvasás - III. Évad	500 €
10.	Základná škola Ármina Vámbéryho s VJM Dunajská Streda - Vámbéry Ármin Alapiskola Dunaszerdahely	TUDOK 2018 - 2019	300 €
11.	Združenie maďarských rodičov na Slovensku pri Materskej škole Eleka Benedeka s vyučovacím jazykom maďarským - Benedek Elek Óvoda	Hétmérföldes csizma - Mesefesztivál	500 €
12.	Zlatý rez občianske združenie	Hrajme sa a spievajme spolu aj roka 2018!	400 €
SPOLU			6.500 €

**Predkladané žiadosti o dotáciu v rámci programu
„Podpora všeobecne prospešných služieb a aktivít v roku 2018“**

BEZ ZVEREJNENIA VÝZVY

P.č.	Žiadateľ	Názov projektu	Schválená suma
1.	AXIST-DENT, s.r.o.	Žiarivý úsmev našich detí - 5. ročník a exkurzia pre detí MŠ na zubnej ambulancii	1. 800 €
2.	Gradus Montana OZ	Dunaszerdahelyi Udvari Muzsika 2018	3. 000 €
3.	Maďarský osvetový inštitút na Slovensku	43. Podunajská jar	3. 000 €
4.	Miechy OZ	Kultúra bez bariér 2018	4. 000 €
5.	MŠK DS OZ	Podpora udržiavania a rozvoja športu, najmä hádzanej v meste DS ako aj celom regióne ŽO	28. 000 €
6.	Perfects a.s.	Dunaszerdahelyi advent – Karácsonyi vásár 2018	1. 700 €
7.	Perfects a.s.	Dunaszerdahelyi Szent György napok 2018	2. 000 €
8.	Perfects a.s.	Dunaszerdahelyi Szent István napok 2018	6. 000 €
9.	Rivalda Színház OZ	Éves tevékenység	4. 000 €
10.	SOŠ rozvoja vidieka s VJM	Spolupráca s mestom Dunajská Streda pri spoločenských podujatiach (Vykonávanie odbornej praxe)	1. 500 €
11.	Šachový klub DS	Celoročná činnosť klubu a účasť na extralige družstiev dospelých, vrátane účasť na ďalších ligových súťažiach	10. 000 €
12.	Talentum OZ	XXVII. Dunajskostredské hudobné dni	3. 000 €
13.	Zápasnícky klub OZ	Rozvoj olympijského športu zápasenia v meste DS	12. 000 €
SPOLU			80. 000 €